

# 匈牙利交流

## 興趣班代補習

筆者在 2017/18 學年前往匈牙利交流，當時我居住在名為 Zsombó 的村落，那裏予人遠離煩囂的感覺。假日時我可以坐在花園看書、喝咖啡、吃烤麵包；晚上又可躺在草地上欣賞星空，與香港繁忙的都市生活很不一樣。



鍾嘉儀（前右）初到匈牙利時語言不通，到後來與接待家庭各人漸漸熟絡，更一起到當地的 Balaton 旅行。



鍾嘉儀（左）也在 AFS 導向營認識了來自各地的朋友。

當地的校園生活也跟香港不同。筆者的接待家庭住處與學校相距半小時車程，上學要花 10 分鐘騎單車及步行 15 分鐘，在香港難有這種體驗，尤其很少有機會騎單車上學。

### 騎單車返學 彈性上下課

匈牙利學校的上課方式不像香港般規律，學生完成課堂就可以離開學校，早上沒有課堂的話，晚點回校也行。當地老師不會派發筆記，亦不會把課堂重點寫在黑板上，若不小心分神錯過了老師講課內容，基本上就很難再跟上。當地學生放學後並非上補習班，而是參加興趣班。當時為了進一步了解他們，我也和接待家庭商量過上興趣班的事，起初我擔心費用太高，但興趣班一個月學費才只需約匈牙利福林 4000 元（約 125 港元），而且每周有 3 堂，這樣算起來還真是便宜。

### 菜式較清淡 甜點令人回味

另一個令筆者印象深刻的是匈牙利料理。接待家庭的哥哥教我炮製不少地道食譜，我發現中菜多會用糖、鹽、酒、生抽等醃肉，但當地菜色大部分都很清淡，例

如他們會直接烤焗不經調味的瘦肉和菜，最多只加辣椒，煮法有別於中菜。即使是一些看起來比較濃郁、油膩的匈牙利菜，味道也是較清淡的，未必人人喜歡。不過匈牙利真有不少好吃的甜點，記得 9 月時，接待家庭的親戚前來探訪，他們做了很多糕點，更在花園烤狀似煙筒的麵包 Körtöskalács。這款麵包的基本材料有硬乾酵母生麵團，把麵團搓成長條形，捲在圓柱型木條上，烘烤後灑上砂糖再放於木炭灰燼上多烤一會，就能做出外脆內軟、令人回味的麵包。

### 入鄉隨俗 隆重打扮過聖誕

到了冬天，筆者更有機會一睹香港無緣看到的雪景。在某個星期，匈牙利氣溫突然驟降至零下幾度，連當地最暖的城市也有厚厚的積雪。那時候打開窗就能看見一片白茫茫的雪，向外伸手，雪花落在掌心，感覺真的很奇妙！有時我還會在花園不停地跑來跑去，在積雪留下鞋印，或者拉着雪橇從小山坡上滑下去。

談及冬天，當然不能不分享筆者在匈牙利度過的聖誕。早在 12 月 6 日，家中大人便已經把大包朱古力放在我們的鞋

子內，像聖誕老人在佳節前夕送來禮物。那段時間無論是首都還是小鎮，也能看到不少聖誕燈飾。如我住的小村，平日晚上窗外漆黑一片，但聖誕節前夕村民都紛紛佈置自己的家居，整個村莊忽然明亮起來。我和接待家庭也在聖誕節當日一起佈置聖誕樹、拆禮物和吃聖誕大餐。他們會穿著莊重的服裝，在家裏享用聖誕大餐，因此我亦「入鄉隨俗」特別打扮一下。相比起香港，我們只知道要「玩盡」聖誕假期，卻甚少深究節日的意義，我覺得自己在匈牙利才算正式地過聖誕節。

前往匈牙利交流一年，從一開始語言不通，到後來與接待家庭各人漸漸熟絡，到學懂主動表達意見，我發現交流經歷令自己變得更有勇氣。這不止表現在人際關係上，面對未知的事物，我也不再害怕，而是享受探索前方的新事物。

[了解計劃詳情](#) [報名參加講座](#)

